

# NIPO TOOLS

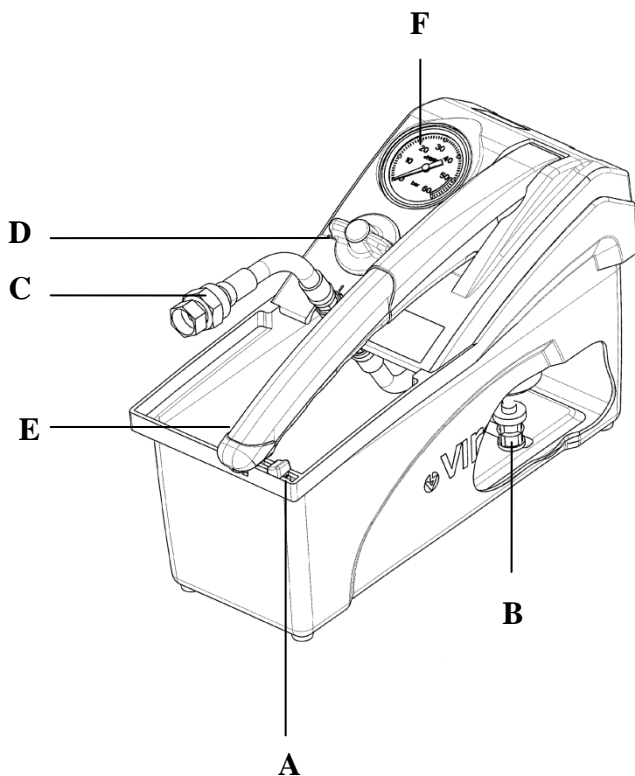


 **virax**

**Réf. 262005 / 262015 /  
262035  
Manuel d'instructions**

**Pompe d'épreuve manuelle 5 L / 10 L**

**CZ : Ruční Zkušební tlaková pumpa - Návod k použití**



A – Zámek

B – Sací koš

C – Hadice+spojka

D – Přepínač

E – Páka

F – Manometr

**Dostupné příslušenství:**

Manometr 50 bars s certifikátem kalibrování: Ref. 753447

Manometr 100 bars s certifikátem kalibrování: Ref. 753448

Vysoce přesný manometr - 15 barů, stupnice 0,5 bar: Ref. 753449

## Převodní tabulka

Bar / Psi (Pound per square inch) / Mpa (Megapascal) : 100 psi ≈ 7 bar ≈ 0,7 mpa

Bar/psi (funt na cal kwadratowy)/MPa (megapaskal): 100 psi ≈ 7 bar ≈ 0,7 MPa

Бар / Пси (Фунт на квадратный дюйм) / МПа (Мегапаскаль): 100 пси ≈ 7 бар ≈ 0,7 МПа

Psi	Bar	Mpa
1	0,07	0,007
10	0,69	0,069
15	1,03	0,10
30	2,07	0,21
45	3,1	0,31
60	4,14	0,41
75	5,17	0,52
90	6,21	0,62
<b>100</b>	<b>6,9</b>	<b>0,69</b>
110	7,58	0,76
120	8,27	0,83
130	8,89	0,89
140	9,65	0,97
<b>150</b>	<b>10,34</b>	<b>1,03</b>
160	11,03	1,10
170	11,72	1,17
180	12,41	1,24
190	13,1	1,31
<b>200</b>	<b>13,79</b>	<b>1,38</b>
210	14,48	1,45
220	15,17	1,52
230	15,86	1,59
240	16,55	1,66
<b>250</b>	<b>17,24</b>	<b>1,72</b>
260	17,93	1,79
270	18,62	1,86
280	19,31	1,93
290	20,2	2,02
<b>300</b>	<b>20,69</b>	<b>2,07</b>

Psi	Bar	Mpa
320	22,06	2,21
340	23,44	2,34
360	24,82	2,48
380	26,21	2,62
<b>400</b>	<b>27,85</b>	<b>2,79</b>
420	28,96	2,90
440	30,34	3,03
460	31,72	3,17
480	33,1	3,31
<b>500</b>	<b>34,48</b>	<b>3,45</b>
520	35,86	3,59
540	37,24	3,72
560	38,62	3,86
580	40	4,00
<b>600</b>	<b>41,37</b>	<b>4,14</b>
650	44,82	4,48
700	48,27	4,83
750	51,71	5,17
<b>800</b>	<b>55,16</b>	<b>5,52</b>
850	58,61	5,86
900	62,06	6,21
950	65,52	6,55
<b>1000</b>	<b>68,95</b>	<b>6,90</b>
1100	75,86	7,59
1200	82,76	8,28
1300	89,66	8,97
1400	96,55	9,66
1500	103,45	10,35

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek Virax a za důvěru, kterou jste nám projevili.



Tato dokumentace byla vypracována s veškerou péčí, abyste mohli zařízení používat co nejlépe a naprosto bezpečně. Před použitím přístroje je nutné si přečíst tento návod a uchovávat ho v bezprostřední blízkosti zařízení. Díky moderní výrobní technice je málo pravděpodobné, že by váš nástroj byl buď vadný, nebo že by nějaký dílec chyběl. Kdybyste přesto našli nějakou odchylku, nepoužívejte nástroj, dokud nebyly dílce vyměněny nebo dokud nebyla závada odstraněna. Nerespektování této zásady by mohlo zapříčinit vážná poranění.

## Bezpečnostní pokyny

Zařízení Virax je zařízení, které může představovat určité nebezpečí. Je tedy třeba dbát na dodržování následujících pokynů, abyste předešli zranění sebe nebo jiných osob, nebo vážnému poškození. Zařízení Virax je určeno pouze pro profesionální použití a mohou je používat pouze kompetentní osoby. Vždy musí být dodržena pravidla řemesla pro používání v budově a pro veřejné práce.

### - **Obecné bezpečnostní pokyny**

Důležité: Společnost Virax nemůže být činěna odpovědnou za nehody, k nimž dojde v důsledku jiného použití zařízení, než pro který je určeno.

#### 1. **Bezpečnost pracovního prostoru**

- a) udržovat pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Špatně osvětlený pracovní prostor nebo nepořádek jsou zdrojem úrazů.
- b) udržovat děti a přítomné osoby vzdáleně od pracovního prostoru. Rozptýlení vám může způsobit ztrátu kontroly nad nástrojem.

#### 2. **Bezpečnost osob**

- a) být ostražitý, pozorovat to, co právě děláte a ujistit se, že to děláte správně. nepoužívat nástroj jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Okamžik nepozornosti při používání nástroje může přivodit těžký úraz.
- b) používat bezpečnostní výstroj.
- c) oblékat se vhodným způsobem. nenosit volný oděv nebo bižuterii. vlasy, oděv a rukavice udržovat vzdáleně od pohybujících se částí.
- d) zakázat používání stroje dětmi nebo nevyškolenými osobami. Používání stroje bez vhodného školení může přivodit vážné tělesné újmy.

#### 3. **Používání nástroje / Údržba a ošetřování nástroje**

- a) používat pouze nástroj vhodný pro vaši aplikaci. Vhodný nástroj uskuteční zcela bezpečně bezvadnou práci.
- b) přechovávat nástroje na místech bezpečných, suchých a uzavřených, mimo dosah dětí. nedopustit, aby byl nástroj uváděn v činnost osobami, které neznají nástroj nebo tento návod k obsluze. Nástroje jsou nebezpečné v rukách uživatelů – nováčků.
- c) sledovat údržbu nástroje. před použitím ověřit, zda se nevyskytuje chybná souosost, blokáce pohyblivých částí nebo poškozené součásti. Mnoho úrazů je způsobeno nedostatečně udržovanými nástroji. Jakákoliv poškozená nebo vadná ochrana, vypínač nebo jiná součást, musí být opravena nebo nahrazena kvalifikovaným technikem.
- d) používat nástroj a příslušenství ve shodě s těmito instrukcemi a brát přitom v úvahu pracovní podmínky a práci, která má být provedena. Použití nástroje pro jiné operace, než pro které byl předurčen, může přivodit nebezpečné situace. Vždy respektujte kapacity stroje, přítom berte v úvahu pracovní podmínky a úkoly, které mají být splněny. Použití stroje pro jiné účely, než pro které byl předurčen, je nebezpečné a přivodí ztrátu všech záruk.
- e) brát v úvahu pracovní prostředí. Nevystavujte nástroje dešti, ani je neukládejte do vlhkých nebo rozmoklých míst.
- f) používat pouze příslušenství doporučené pro váš model firmou virax. Nedodržení tohoto pokynu může představovat nebezpečí pro uživatele a vede ke ztrátě záruky.

### - **Specifické bezpečnostní pokyny**

- Výrobek nikdy nepoužívejte s poškozenou hadicí nebo jakýmkoli jiným poškozeným dílem. Výrobek nikdy nepřenašejte tak, že byste ho drželi za hadici.

- Nepřekračujte maximální tlak uvedený na manometru, jinak hrozí nebezpečí poškození výrobku.

- Používejte jen s čistou vodou. Kyseliny nebo žiraviny by mohly výrobek poškodit.

## I - Technické údaje

	Ref. 262005	Ref. 262015	Ref. 262035
Kapacita nádrže	10 l	10 l	5 l
Maximální tlak	100 bar	50 bar	50 bar
Dodávané spojky	3/8" a 1/2"		
Povolené kapaliny*	Voda, olej, etylen, glykol		
Vysokotlaká hadice součástí dodávky	1,5 metru		
Hmotnost	5 kg	5 kg	4,2 kg
Vnější rozměry (mm)	381x152x365	381x152x365	381x152x246

## II – Použití

Pro odemknutí / zamknutí páky stiskněte zámek (A) doprava / doleva.

- 1- Naplň nádrž vodou\* (ujistěte se, že sací koš (B) je celý ponořený).
- 2- Připojte hadici (C) k testovanému hydraulickému systému.
- 3- Přepněte (tlačítko D) do polohy POMPE (ČERPADLO).

- 4- Pomocí páky (E) čerpejte vodu, abyste dosáhli požadovaného tlaku.



pompe



test



purge



**Nepřekračujte maximální tlak uvedený na manometru**



- 5- Jakmile se na manometru (F) stabilizuje tlak, přepněte do polohy TEST. Pokud u testovaného systému nedochází k únikům, tlak na manometru během doby zkoušky neklesne.
- 6- Pro vypuštění tlaku přepněte do polohy PURGE (ODVZDUŠNĚNÍ).
- 7- Jakmile je systém úplně odvzdušněn, odpojte hadici od okruhu.



**\* V případě použití jiné kapaliny než vody vždy dobře vyčistěte zkušební čerpadlo a jeho vnitřní okruh tak, že v něm necháte obíhat čistou vodu.**

## II – Recyklace - Záruka



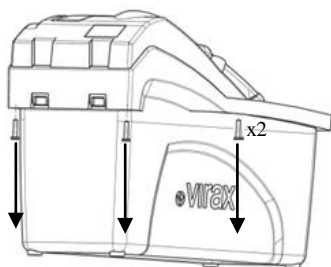
**Recyklace surovin má přednost před likvidací odpadů** : Plastové díly jsou označeny, což usnadňuje jejich třídění ve zpracovacích závodech.

V souladu s našimi všeobecnými prodejními podmínkami činí záruka na stroje 2 roky (doložení fakturou nebo dodacím listem). Škody způsobené abnormálním používáním, přetížením nebo neodpovídající manipulací jsou vyloučeny. Výrobek nelze demontovat. Plán náhradních dílů je na konci návodu.

## CHANGEMENT DU MANOMETRE

Výměna manometru

1



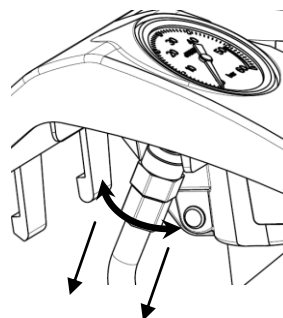
2



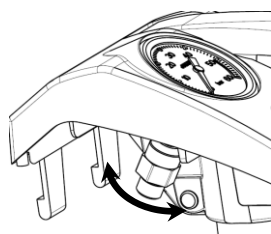
3



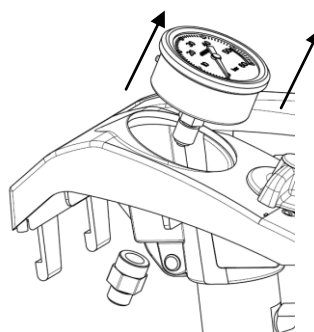
4



5



6

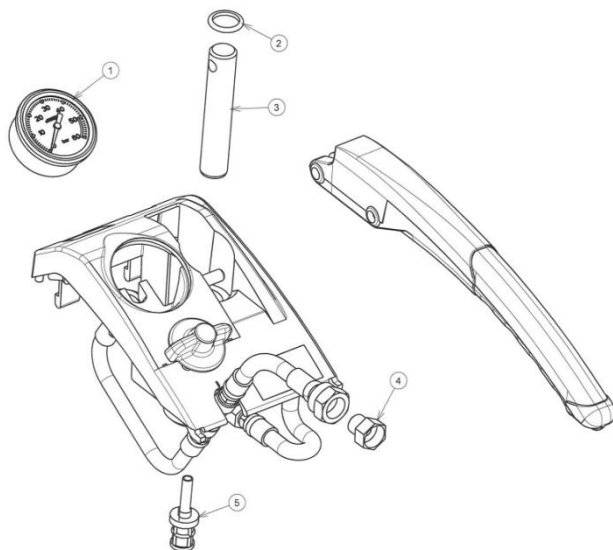


7

Nasadte nový manometr a zopakujte jednotlivé etapy v opačném pořadí

## Liste des pièces détachées

### Seznam náhradních dílů



		<b>262005</b> <b>100 bar-10L</b>	<b>262015 - 262035</b> <b>50 bar-10L/5L</b>
<b>1</b>	Manometr	890277	890276
<b>2</b>	Těsnění	885880	882996
<b>3</b>	Píst	885875	882982
<b>4</b>	Spojka	879927	879927
<b>5</b>	Sací koš	750631	750631

**100 Bar = 100 бар**

**10L = 10 л**